

Guida per l'utente della stampante personale Dell™ AIO A920

Per informazioni sulle caratteristiche e sul funzionamento della stampante fare clic sui collegamenti sulla parte sinistra dello schermo. Per informazioni su altra documentazione inclusa con la stampante, vedere la sezione [Come ottenere informazioni](#).

Per ordinare cartucce di stampa o materiali di consumo da Dell:

1. Fare doppio clic sull'icona Materiali di consumo stampante Dell - A getto d'inchiostro presente sul desktop.




2. Visitare il sito Web Dell per ordinare le cartucce di inchiostro o ordinare telefonicamente i materiali di consumo per la stampante Dell.


www.dell.com/supplies oppure www.dell.euro.com/supplies


Per un servizio ottimale, tenere a disposizione il numero etichetta servizio della stampante Dell.

Per informazioni sull'individuazione del numero etichetta servizio, vedere [Codice servizio espresso e numero etichetta servizio](#).

Note, avvertenze e messaggi di attenzione

 **NOTA:** le NOTE riportano informazioni importanti che consentono di utilizzare la stampante in modo corretto.

 **AVVERTENZA:** le AVVERTENZE segnalano un potenziale danno all'hardware o una possibile perdita di dati e indicano il modo in cui è possibile evitare il problema.

 **ATTENZIONE:** i messaggi di ATTENZIONE indicano che le operazioni effettuate potrebbero provocare danni alle strutture, lesioni o incidenti mortali.

Le informazioni incluse nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.
(c) 2003 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti riservati.

Qualsiasi tipo di riproduzione, senza autorizzazione scritta di Dell Computer Corporation, è assolutamente vietata.

Marchi utilizzati nel testo: *Dell* e il logo *DELL* sono marchi di Dell Computer Corporation; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati di Microsoft Corporation.






È possibile che nel documento siano utilizzati altri marchi e nomi di marchi per fare riferimento sia alle società che rivendicano tali marchi che ai nomi dei loro prodotti. Dell Computer Corporation non riconosce alcun interesse di proprietà per i marchi e i nomi di marchi diversi dal proprio.

UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Dell Computer Corporation, One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Giugno 2003 SRV T0628 Rev. A01

Come ottenere informazioni

Consultare:	Quando si desidera assistenza per:
<p><i>Istruzioni di installazione</i></p> 	<p>In questo documento sono riportate le informazioni di installazione complete.</p>
<p><i>CD driver e utilità</i></p> 	<p>Il <i>CD Driver e utilità</i> contiene i driver per la stampante AIO, il Centro multifunzione Dell, il Centro soluzioni stampante Dell, l'Editor di foto Dell e la <i>Guida per l'utente</i> della stampante personale Dell AIO.</p> <p>La documentazione e i driver sono già installati nella stampante ricevuta da Dell. È possibile utilizzare il CD per disinstallare/reinstallare i driver o accedere alla documentazione.</p> <p>È possibile che nel CD siano inclusi file Leggimi per fornire aggiornamenti più recenti su modifiche tecniche alla stampante o materiale di riferimento tecnico di livello avanzato per utenti esperti o tecnici.</p>
<p><i>Manuale per l'utente</i></p> 	<p>Questo documento contiene informazioni su:</p> <ul style="list-style-type: none">• Operazioni fondamentali per l'utilizzo• Funzioni di acquisizione, stampa, copia e fax• Progetti creativi• Informazioni sull'ordinazione delle cartucce di inchiostro• Risoluzione dei problemi di installazione• Risoluzione dei problemi generali• Informazioni sulle norme di sicurezza
<p><i>Codice servizio espresso e numero etichetta servizio</i></p> 	<p>Codice servizio espresso e numero etichetta servizio</p> <p>Questa etichetta si trova sulla stampante.</p> 

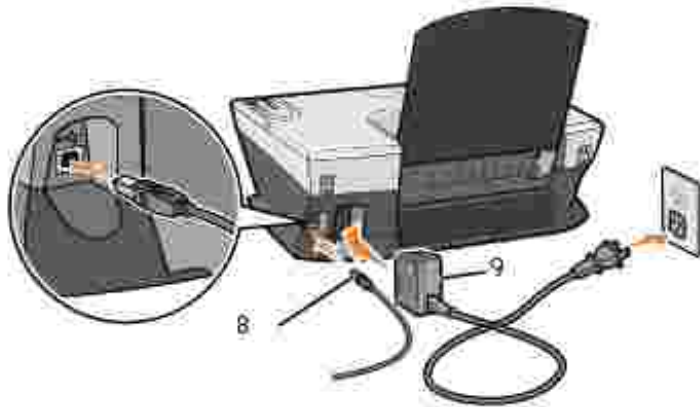
Sito Web Dell Support

Il sito Web Dell Support offre diversi strumenti in linea, tra cui:

- Supporto cliente - suggerimenti e consigli per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici e corsi in linea
- Aggiorna il mio Dell - Informazioni per l'aggiornamento di componenti, ad esempio la memoria
- Customer Care - Informazioni sui contatti, stato delle ordinazioni, garanzia e informazioni per eventuali riparazioni
- Downloads - Driver
- Reference - Documentazione sulle stampanti e specifiche dei prodotti

È possibile accedere a Dell Support all'indirizzo support.dell.com. Nella pagina di benvenuto di Dell Support, selezionare la regione di appartenenza e compilare i relativi campi per accedere agli strumenti di assistenza e alle informazioni.

Informazioni sulla stampante



	Utilizzare:	Se si desidera:
1	Supporto carta	Caricare la carta nella stampante multifunzione.
2	Pannello operativo	Utilizzare la stampante multifunzione.
3	Vassoio di uscita carta	Impilare i fogli che fuoriescono dalla stampante multifunzione.
4	Coperchio superiore	Posizionare un documento sul vetro dello scanner o rimuoverlo.
5	Guida carta	Assicurarsi che la carta sia alimentata correttamente nella stampante multifunzione.
6	Supporto scanner	Mantenere aperta l'unità scanner per inserire e sostituire le cartucce.
7	Stampante (unità scanner)	Inserire le cartucce di inchiostro. NOTA: per inserire le cartucce di inchiostro, sollevare l'unità scanner.
8	Cavo USB (da acquistare separatamente)	Collegare la stampante multifunzione a un computer.
9	Alimentatore	Fornire alimentazione alla stampante multifunzione.

Manutenzione

- [Ordinazione di materiali di consumo](#)
 - [Sostituzione delle cartucce di inchiostro](#)
 - [Allineamento delle cartucce di inchiostro](#)
 - [Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro](#)
-

Ordinazione di materiali di consumo

Con la stampante personale Dell AIO A920 viene fornito anche il software installato per il rilevamento dei livelli di inchiostro nella stampante. Se i livelli di inchiostro sono bassi, sul computer viene visualizzata una schermata di avviso durante un processo di stampa. Per ordinare cartucce di inchiostro, seguire le istruzioni sullo schermo o visitare il sito Web Dell all'indirizzo www.dell.com/supplies o www.dell.euro.com/supplies.




La stampante è stata progettata per stampare mediante le seguenti cartucce.

Articolo:	Numero parte:
Cartuccia di inchiostro nero	T0529
Cartuccia di inchiostro a colori	T0530

Per informazioni sull'installazione delle cartucce di inchiostro, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

Sostituzione delle cartucce di inchiostro

 **ATTENZIONE:** prima di eseguire una delle procedure riportate in questa sezione, leggere e assicurarsi di seguire le istruzioni relative alla sicurezza nel *Manuale per l'utente*.

1. Verificare che la stampante sia accesa.
2. Sollevare la stampante (unità scanner) finché il supporto non la tiene aperta.



Il supporto della cartuccia di inchiostro si sposta e si arresta in posizione di caricamento, a meno che la stampante non sia occupata.


3. Stringere le linguette poste sui fermi della cartuccia, quindi sollevare i fermi.



4. Rimuovere le cartucce usate. Conservarle in un contenitore a tenuta stagna o smaltirle in modo appropriato.



5. Se si installano delle cartucce nuove, rimuovere gli adesivi e il nastro dalla parte inferiore. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

 **AVVERTENZA:** *non* toccare i contatti in rame delle cartucce.

6. Inserire le cartucce nuove. Assicurarsi che la cartuccia di inchiostro a colori e la cartuccia di inchiostro nero siano inserite in modo corretto, rispettivamente nel supporto sinistro e nel supporto destro, quindi richiuderei fermi facendoli *scattare* in posizione.
7. Sollevare la stampante (unità scanner) e spingere indietro il supporto abbassando la stampante (unità) fino alla chiusura.

Allineamento delle cartucce di inchiostro

L'allineamento delle cartucce di inchiostro viene in genere effettuato nei due casi riportati di seguito:


- Dopo l'installazione delle cartucce
- Per migliorare la qualità di stampa.

Per allineare le cartucce di inchiostro:

1. Caricare carta normale nella stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Aprire Centro soluzioni stampante Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
3. Dalla scheda Manutenzione, fare clic su Allinea per migliore definizione dei bordi.
4. Fare clic su Stampa.

Viene stampata una pagina di allineamento.

5. Per allineare manualmente le cartucce, selezionare i valori di allineamento ottimali dalla pagina di allineamento.
 - a. Individuare il numero riportato sotto la freccia più scura per ciascun gruppo di allineamento.
 - b. Utilizzare le frecce nella finestra di dialogo Allinea cartucce per selezionare il numero corrispondente alla freccia scelta sulla pagina stampata.
 - c. Dopo aver selezionato un numero per ogni gruppo di allineamento, fare clic su OK.

 **NOTA:** se la pagina di allineamento non viene stampata, assicurarsi che l'adesivo e il nastro trasparente siano stati completamente rimossi da entrambe le cartucce, quindi provare nuovamente ad allineare le cartucce.

Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro

Per migliorare la qualità di stampa, può essere necessario pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro.

Pulire gli ugelli di stampa quando:


- i caratteri non vengono stampati in modo corretto;
- nei grafici o nel testo stampato sono presenti dei trattini bianchi;
- la stampa è confusa o troppo scura;
- i colori sui lavori di stampa sono sbiaditi o diversi dai colori visualizzati sullo schermo;
- le linee verticali sono frastagliate o i bordi non sono uniformi.

Per pulire gli ugelli di stampa:

1. Caricare carta normale nella stampante.
2. Aprire Centro soluzioni stampante Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
3. Nella scheda Manutenzione fare clic su Pulisci per eliminare strisce orizzontali.
4. Fare clic su Stampa.

Viene stampata una pagina spingendo l'inchiostro attraverso gli ugelli per rimuovere eventuali ostruzioni.

Stampare nuovamente il documento per verificare il miglioramento della qualità di stampa.

 **NOTA:** se la qualità di stampa non risulta migliorata, provare a pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro per altre due volte.

Risoluzione dei problemi

- [Risoluzione dei problemi generali](#)
- [La carta fotografica lucida o i lucidi rimangono attaccati tra loro](#)
- [I lucidi o la carta fotografica contengono linee bianche](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa](#)
- [La qualità del documento stampato è scarsa](#)
- [Risoluzione dei problemi di acquisizione, copia e invio di fax](#)
- [Il ritaglio automatico dell'immagine acquisita non è soddisfacente](#)
- [I bordi del documento copiato risultano tagliati](#)
- [Gli oggetti copiati appaiono in un punto diverso della pagina](#)
- [Disinstallazione e reinstallazione del software](#)
- [Altre fonti di informazione](#)

Se si verifica un problema con la stampante multifunzione, verificare che:

- la stampante multifunzione sia accesa;
- gli adesivi e il nastro siano stati rimossi dalla parte inferiore delle cartucce di stampa; Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.
- la carta sia caricata correttamente;
- siano installate entrambe le cartucce di inchiostro: la stampante personale Dell AIO A920 funziona solo se sono installate entrambe le cartucce.

Risoluzione dei problemi generali

La spia di accensione non si illumina

1. Controllare i collegamenti all'alimentatore.
2. Premere il pulsante di accensione sul pannello operativo.

La pagina di allineamento non viene stampata

1. Verificare che l'adesivo e il nastro trasparente siano stati rimossi dalle cartucce di inchiostro. Per informazioni sull'installazione delle cartucce di inchiostro, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.
2. Assicurarsi che la cartuccia di inchiostro a colori e la cartuccia di inchiostro nero siano inserite in modo corretto, rispettivamente nel supporto sinistro e nel supporto destro.
3. Accertarsi che la carta sia stata caricata correttamente e non sia stata inserita troppo all'interno della

stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.

Dopo avere inserito il CD del software della stampante non accade nulla.

1. Dal desktop, fare doppio clic sull'icona di Risorse del computer.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'unità CD ROM, quindi selezionare AutoPlay o AutoRun (esecuzione automatica).

La stampante multifunzione non comunica con il computer

1. Scollegare e ricollegare entrambe le estremità del cavo USB.
2. Scollegare la stampante dalla presa elettrica a muro, ricollegare l'alimentatore e premere il pulsante di accensione.
3. Riavviare il computer. Se il problema persiste, rimuovere e reinstallare il software. Per informazioni, vedere [Rimozione e reinstallazione del software](#).

Installazione non completa

È possibile che il software non sia stato installato correttamente. Effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Risorse del computer.

Per gli utenti di Microsoft® Windows® XP: fare clic su Start per accedere all'icona Risorse del computer.

2. Fare clic su Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Hardware, quindi scegliere il pulsante Gestione periferiche.
4. Cercare la categoria Altre periferiche. Se vengono visualizzate periferiche Dell, selezionarle e premere il tasto CANC.



NOTA: la categoria Altre periferiche viene visualizzata solo se sono presenti periferiche sconosciute. Non eliminare periferiche Dell, a meno che non siano presenti nella categoria Altre periferiche.

5. Inserire il CD e installare nuovamente il software. Non riavviare il computer. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

Si è verificato un inceppamento della carta nella stampante multifunzione

1. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per risolvere l'inceppamento della carta.
 2. Assicurarsi di utilizzare carta progettata per stampanti a getto d'inchiostro. Per un elenco dei tipi di carta consigliati, consultare il *Manuale per l'utente*.
 3. Assicurarsi che la carta sia stata caricata correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
 4. Assicurarsi che il bordo sinistro della carta sia allineato alla guida del supporto.
-

La carta fotografica lucida o i lucidi rimangono attaccati tra loro

- Rimuovere ogni pagina non appena esce dalla stampante e farla asciugare completamente prima di unirli alle altre.
 - Utilizzare carta per lucidi o foto adatta a stampanti a getto d'inchiostro.
-


I lucidi o la carta fotografica contengono linee bianche

Pulire gli ugelli di stampa. per ulteriori informazioni, vedere Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro.

Risoluzione dei problemi di stampa

La stampa è molto lenta

1. Chiudere tutte le applicazioni non in uso. Le risorse di memoria potrebbero essere insufficienti.
2. Assicurarsi che in Proprietà di stampa, l'opzione Qualità/Velocità sia impostata su Normale o Bozza. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
3. Provare a stampare un file di dimensioni inferiori. Se le risorse di memoria sono insufficienti, potrebbe non essere possibile stampare un file di grandi dimensioni.

 **NOTA:** la stampa di foto o documenti contenenti grafica può richiedere una maggiore quantità di tempo rispetto alla stampa di testo.

4. Considerare l'acquisto di ulteriore memoria RAM (Random Access Memory) per il computer in uso.
-

La qualità del documento stampato è scarsa

Se durante la stampa dei documenti si verificano i problemi descritti di seguito, attenersi alle istruzioni riportate per risolvere il problema.

Le linee verticali sono frastagliate o i bordi non sono uniformi

Per migliorare la qualità di stampa delle linee rette verticali di tabelle, bordi e diagrammi:

- Selezionare una qualità migliore dalla scheda Documento/Qualità di Proprietà di stampa, Preferenze o da Centro multifunzione:
 - a. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
 - b. Dalla sezione Copia, fare clic su Visualizza altre impostazioni di copia.
 - c. Dall'area Qualità copia selezionare una qualità di copia migliore di quella attualmente utilizzata.
- Provare l'allineamento delle cartucce. Per ulteriori informazioni, vedere [Allineamento delle cartucce di inchiostro](#).
- Pulire gli ugelli di stampa. per ulteriori informazioni, vedere Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro.

La stampa è troppo scura o confusa

Verificare che:

- l'inchiostro si sia asciugato prima di toccare il foglio;
- sia selezionato il tipo e il formato corretto di carta in Proprietà di stampa, Preferenze o in Centro multifunzione;
- la carta sia dritta e senza pieghe;
- sia selezionata la qualità appropriata al tipo di carta utilizzato: se si stampa su carta normale, selezionare l'impostazione Bozza nella scheda Documento/Qualità di Proprietà di stampa, Preferenze o da Centro multifunzione;
- gli ugelli siano puliti; per ulteriori informazioni, vedere Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro.

Nelle immagini grafiche o in aree nere uniformi appaiono linee bianche

Pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro. Lunghi periodi di inattività della stampante possono causare l'ostruzione degli ugelli delle cartucce di inchiostro. Per ulteriori informazioni, vedere [Pulizia degli ugelli delle](#)

[cartucce di inchiostro.](#)

La qualità di stampa è scarsa ai bordi della pagina

Analogamente ad altre stampanti, la stampante multifunzione non è in grado di stampare sul bordo sinistro, destro, superiore o inferiore della pagina. Utilizzare le impostazioni minime seguenti:

- Margini sinistro e destro:
 - 6,35 mm (0,25 pollici) ciascuno per tutti i formati salvo il formato A4
 - 3,37 mm (0,133 pollici) ciascuno per il formato A4
- Margine superiore:
 - 1,7 mm (0,067 pollici)
- Margine inferiore:
 - 16,51 mm (0,65 pollici)

I colori sono sfocati o non vengono stampati in modo corretto

- Utilizzare una diversa impostazione dei colori.
 - Utilizzare carta di marca differente. Ogni marca di carta assorbe l'inchiostro in modo diverso e riproduce i colori con leggere variazioni.
 - Pulire gli ugelli di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere [Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro.](#)
 - L'inchiostro di una cartuccia potrebbe essere quasi o del tutto esaurito.
-

Risoluzione dei problemi di acquisizione, copia e invio di fax

Acquisizione non riuscita

È possibile che il software non sia stato installato correttamente. Seguire le istruzioni relative alla sezione [Installazione non completa.](#)

L'acquisizione o l'utilizzo di un'immagine acquisita con un'applicazione richiede molto tempo o causa il blocco del

computer

Diminuire la risoluzione di acquisizione. La risoluzione di acquisizione è diversa da quella di stampa e in genere è impostata su valori inferiori. Per modificare la risoluzione di acquisizione:

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Dalla sezione Acquisisci, fare clic su Visualizza altre impostazioni di acquisizione.
3. Fare clic su Visualizza impostazioni di acquisizione avanzate.
4. Dalla scheda Acquisisci di Impostazioni di acquisizione avanzate, specificare una risoluzione di acquisizione inferiore.

Caratteri mancanti o imprevisti

Verificare che il vetro dello scanner sia pulito:

1. Inumidire un panno pulito privo di lanugine.
2. Strofinare delicatamente la superficie del vetro dello scanner.



NOTA: assicurarsi che l'inchiostro e altri eventuali fluidi presenti sul documento siano asciutti prima di posizionare il foglio sul vetro dello scanner.

Il bordo della copia non viene stampato

- Assicurarsi che l'originale sia correttamente orientato sul vetro. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
- Accertarsi che l'area da copiare non sia più grande dell'area stampabile della pagina. Applicare la funzione Adatta a pagina. Per applicare la funzione Adatta a pagina:
 - a. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
 - b. Dalla sezione Copia, fare clic su Visualizza altre impostazioni di copia.
 - c. Dalla sezione Riduci/Ingrandisci, fare clic sul secondo pulsante, quindi selezionare Adatta a pagina dal menu a discesa corrispondente.
 - d. Copiare nuovamente il documento.

Il pulsante Copia sul pannello operativo non funziona

- Verificare che il computer sia acceso. La funzione di copia è operativa solo se il computer è acceso.
- Accertarsi che il software sia stato installato correttamente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento

alla documentazione relativa all'installazione. La funzione di copia è operativa solo se il software è installato.

La funzione fax non è operativa

Per il corretto funzionamento del fax:

- o Il computer deve essere connesso a un modem abilitato per dati e fax.
- o Il modem abilitato per dati e fax deve essere collegato a una linea telefonica analogica attiva.
- o La stampante deve essere collegata al computer tramite il cavo USB.
- o È possibile che memoria sia piena. Attendere che i fax in memoria vengano inviati, quindi inviare di nuovo il fax corrente.

NOTA: Non è possibile inviare i fax con un modem DSL (Digital Subscriber Line) o via cavo. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione relativa all'invio di fax del *Manuale per l'utente*.

Il ritaglio automatico dell'immagine acquisita non è soddisfacente

Provare a pulire il vetro dello scanner. Se questa operazione non consente di ottenere l'effetto desiderato, è possibile disattivare la funzione di ritaglio automatico o modificare la modalità di ritaglio dell'immagine.

Per pulire il vetro dello scanner:

1. Inumidire un panno pulito privo di lanugine.
2. Strofinare delicatamente la superficie del vetro dello scanner.



NOTA: assicurarsi che l'inchiostro e altri eventuali fluidi presenti sul documento siano asciutti prima di posizionare il foglio sul vetro dello scanner.

Per disattivare la funzione per l'acquisizione successiva:

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Dalla sezione Acquisisci, fare clic su Visualizza altre impostazioni di acquisizione.
3. Dal menu Specificare il tipo di acquisizione, selezionare un'opzione diversa da Foto.

Oppure

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Dalla sezione Acquisisci, fare clic su Visualizza altre impostazioni di acquisizione.

3. Fare clic su Visualizza impostazioni di acquisizione avanzate.
4. Fare clic sulla scheda Acquisisci.
5. Fare clic su Area da acquisire, quindi selezionare un formato dal menu a discesa.
6. Fare clic suOK.

Per modificare il ritaglio automatico:

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Dalla sezione Acquisisci, fare clic su Visualizza altre impostazioni di acquisizione.
3. Fare clic su Visualizza impostazioni di acquisizione avanzate.
4. Fare clic sulla scheda Acquisisci.
5. Selezionare Ritaglia automaticamente l'elemento acquisito.
6. Spostare la barra verso sinistra per ritagliare una parte minore o verso destra per ritagliare una parte maggiore.
7. Fare clic suOK.

Per modificare manualmente il ritaglio:

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Per visualizzare l'immagine acquisita, fare clic su Anteprima ora.
3. Per ridimensionare e ritagliare l'immagine, trascinare la casella attorno all'immagine nell'area di anteprima fino a quando le dimensioni non sono adatte per la scansione.

I bordi del documento copiato risultano tagliati

1. Spostare il documento in una posizione diversa sul vetro dello scanner.
2. Dal software in uso, selezionare un'impostazione di copia con ritaglio automatico (foto a colori o foto in bianco e nero) per accertarsi che il ritaglio automatico rilevi l'oggetto e lo stampi interamente.



NOTA: quando il ritaglio automatico è attivo, l'oggetto viene stampato nell'angolo in alto a sinistra della pagina, a prescindere dalla sua posizione sul vetro. Per questo motivo, la copia può risultare diversa dall'originale.

Gli oggetti copiati appaiono in un punto diverso della

pagina

Quando per la copia è impostata l'opzione predefinita di ritaglio automatico (foto a colori), gli oggetti presenti sul vetro dello scanner sono posizionati nell'angolo in alto a sinistra della pagina.

Per risolvere questo problema:

1. Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.
2. Dalla sezione Copia, selezionare Documento a colori o Documento in bianco e nero (per queste impostazioni la funzione di ritaglio automatico è disattivata).

Disinstallazione e reinstallazione del software

Se il software della stampante non funziona correttamente o viene visualizzato un messaggio di errore di comunicazione quando si utilizza la stampante, è possibile che sia necessario disinstallare e reinstallare il software.

1. Dal desktop, fare clic su Start → Programmi → Stampanti Dell → Stampante personale Dell AIO A920 → Disinstalla stampante personale Dell AIO A920.



NOTA: se nel menu l'opzione di disinstallazione non viene visualizzata, vedere la sezione [Installazione non completa](#).

2. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo del computer per disinstallare il software della stampante.
3. Riavviare il computer prima di reinstallare il software.
4. Inserire il CD *Driver e utilità* e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del computer per installare il software. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

Altre fonti di informazione

Se le soluzioni illustrate non consentono di risolvere il problema della stampante, procedere come segue.

- Consultare il software Centro soluzioni stampante Dell per altre informazioni utili alla risoluzione dei problemi:
 - a. Fare clic su Start → Programmi → Stampanti Dell → Stampante personale Dell AIO A920 → Centro soluzioni stampante Dell.

b. Fare clic sulla scheda Risoluzione dei problemi sul lato sinistro della schermata.

- Per ulteriori informazioni, consultare il sito [Web support.dell.com](http://Web.support.dell.com).
- Nel caso si verificano dei problemi durante l'installazione, consultare il *Manuale per l'utente*.

Specifiche della stampante

- [Panoramica](#)
 - [Specifiche fisiche](#)
 - [Specifiche ambientali](#)
 - [Consumo e requisiti elettrici](#)
 - [Funzioni modalità fax](#)
 - [Funzioni modalità stampa e acquisizione](#)
 - [Supporto sistema operativo](#)
 - [Specifiche e requisiti di memoria](#)
 - [Carta](#)
 - [Cavi](#)
-

Panoramica

Memoria di base	Buffer di stampa 128 KB Buffer di scansione 24 KB
Emulazione	Stampa flusso dati basata su host
Connettività	USB
Ciclo di utilizzo (massimo)	3.000 pagine al mese
Durata della stampante	36.000 pagine o un anno (5% di copertura per formato Letter)

Specifiche fisiche

Dimensioni fisiche	163 mm (A) x 445 mm (L) x 308 mm (P) 6,6 pollici (A) x 17,5 pollici (L) x 12,1 pollici (P)
Peso	4,5 kg 9 lb

Specifiche ambientali

Temperatura/umidità relativa

Temperatura e umidità relativa consigliate per tutte le condizioni	da 61° a 90° F	da 40% a 70%
--	----------------	--------------

Condizione	Temperatura	Umidità relativa (senza condensa)
In funzione	da 10° a 32° C da 50° a 90° F	da 20% a 80%
Conservazione	da 1° a 60° C da 34° a 140° F	da 5% a 80%
Spedizione	da -40° a 60° C da -40° a 140° F	da 5 a 100%

Consumo e requisiti elettrici

Ingresso CA nominale	100 V–240 V
Frequenza nominale	50/60 Hz
Ingresso CA minimo	100 V CA
Ingresso CA massimo	240 V CA
Corrente di ingresso massima	1,5 A
Consumo energetico medio	15 W (Modalità di sospensione) 35 W (modalità operativa)

Funzioni modalità fax

Quando si acquisisce un documento su fax, l'acquisizione viene effettuata a 100 dpi (Dots Per Inch, punti per pollice). È possibile inviare via fax documenti a colori e in bianco e nero. È inoltre possibile inviare via fax documenti di più pagine. Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale per l'utente*.

Per il corretto funzionamento del fax:

- Il computer deve essere connesso a un modem abilitato per dati e fax.
- Il modem abilitato per dati e fax deve essere collegato a una linea telefonica analogica attiva.
- La stampante deve essere collegata al computer tramite il cavo USB.

NOTA: Non è possibile inviare i fax con un modem DSL (Digital Subscriber Line) o via cavo.

Funzioni modalità stampa e acquisizione

Con la stampante personale Dell AIO A920 è possibile eseguire acquisizioni da 50 a 19.200 dpi (Dots Per Inch, punti per pollice). Benché la stampante multifunzione disponga di tale possibilità di scelta, si consiglia di utilizzare le risoluzioni preimpostate.

Risoluzione di stampa e acquisizione	dpi	Risoluzione di stampa equivalente
Bozza	150 x 150	600 x 300 dpi
Normale	300 x 300	600 x 600 dpi
Alta	600 x 600	1200 x 1200 dpi
Massima	600 x 600	4800 x 1200 dpi

Supporto sistema operativo

La stampante personale Dell AIO A920 supporta:

Windows XP

Windows 2000

Specifiche e requisiti di memoria

Il sistema operativo deve disporre dei requisiti minimi di sistema riportati di seguito.

Sistema operativo	Velocità processore (Mhz)	RAM (MB)	Disco rigido (MB)	Memoria virtuale (MB)
Windows XP	Pentium 300	128	500	286
Windows 2000	Pentium 200	128	286	286

Carta

Per informazioni sui tipi e formati carta supportati dalla stampante personale Dell AIO A920, consultare il *Manuale per l'utente*.

Cavi

Con la stampante personale Dell AIO A920 viene utilizzato un cavo USB (da acquistare separatamente).



Criteri di supporto tecnico Dell

- [Come contattare Dell](#)
- [Criteri relativi alla garanzia e alla restituzione](#)

Il supporto tecnico con assistenza da parte di tecnici richiede la cooperazione e la partecipazione del cliente nella fase di risoluzione dei problemi e fornisce il ripristino del sistema operativo, di applicazioni software e di driver hardware alla configurazione originale predefinita come fornita da Dell; fornisce inoltre la verifica della funzionalità appropriata della stampante e dell'hardware installato da Dell. In aggiunta a tale supporto tecnico con assistenza da parte di tecnici, è disponibile il supporto tecnico in linea di Dell Support. È possibile acquistare opzioni di supporto tecnico aggiuntive.

Dell fornisce supporto tecnico limitato per la stampante e per software e periferiche installati da Dell. Il supporto per software e periferiche di terze parti viene fornito dal produttore originale, inclusi software e periferiche acquistati e/o installati mediante Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare e Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

Come contattare Dell

È possibile accedere a Dell Support sul sito Web all'indirizzo support.dell.com. Nella pagina di benvenuto di Dell Support, selezionare la regione e compilare i relativi campi per accedere agli strumenti di assistenza e alle informazioni.

È possibile contattare Dell elettronicamente utilizzando i seguenti indirizzi:

- World Wide Web
www.dell.com/
www.dell.com/ap/ (for Asian/Pacific countries only)
www.euro.dell.com (for Europe only)
www.dell.com/la/ (for Latin American countries)
 - FTP (Anonymous file transfer protocol, protocollo di trasferimento file anonimo)
[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)
Accedere come utente: anonimo; utilizzare il proprio indirizzo di posta elettronica come password.
 - Electronic Support Service
mobile_support@us.dell.com
support@us.dell.com
apsupport@dell.com (for Asian/Pacific countries only)
support.euro.dell.com (for Europe only)
 - Electronic Quote Service
sales@dell.com
apmarketing@dell.com (for Asian/Pacific countries only)
 - Servizio informazioni elettronico
info@dell.com
-

Criteri relativi alla garanzia e alla restituzione

Dell Computer Corporation ("Dell") realizza i suoi prodotti hardware con parti e componenti nuovi o equivalenti a nuovi in conformità con le pratiche standard industriali. Per informazioni sulla garanzia Dell per la stampante, consultare il *Manuale per l'utente*.

Normative

- [Dichiarazione di conformità alle normative del Federal Communications Commission \(FCC\)](#)
 - [Industry Canada Compliance Statement](#)
 - [Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada](#)
 - [Conformità alle direttive dell'Unione Europea \(UE\)](#)
 - [Livelli di emissione dei rumori](#)
 - [The United Kingdom Telecommunications Act 1984](#)
 - [ENERGY STAR](#)
-

Dichiarazione di conformità alle normative del Federal Communications Commission (FCC)

La stampante personale Dell AIO A920 è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 della regolamentazione FCC. Il relativo funzionamento è legato alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non causa interferenze nocive e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

I limiti previsti dalla regolamentazione FCC per la Classe B sono intesi a garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Le presenti apparecchiature generano, utilizzano e possono irradiare energia in radiofrequenza e, se non installate in conformità alle istruzioni, possono causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia relativamente alla possibilità che in particolari installazioni non si generino interferenze. Qualora il presente apparecchio generi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente ad adoperarsi per eliminare l'interferenza adottando una o più misure tra le seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica di un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Per ulteriori informazioni, contattare il punto vendita o il rappresentante dell'assistenza.

Il produttore non è responsabile per le interferenze radio o televisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da alterazioni o modifiche non autorizzate all'apparecchiatura. Modifiche o alterazioni del presente apparecchio non autorizzate dal produttore potrebbero inficiare il diritto dell'utente a utilizzarlo.

Per garantire la conformità alle normative FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi informatici di Classe B, utilizzare un cavo schermato con messa a terra adeguata. L'uso di un cavo non schermato o privo di messa a terra adeguata può rappresentare una violazione delle normative FCC.

Ulteriori informazioni riguardanti questa dichiarazione di conformità possono essere richieste a:

Dell Products, L.P.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA

Industry Canada Compliance Statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Una dichiarazione di conformità con i requisiti delle direttive è stata siglata dal Director of Manufacturing and Technical Support (responsabile del supporto tecnico e di produzione), Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

Livelli di emissione dei rumori

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con la normativa ISO 7779 e riportate in conformità alla normativa ISO 9296.

Pressione sonora media a 1 metro, dBA	
Stampa	44 dBA
Scansione	38 dBA
Copia	44 dBA
Fax	38 dBA

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

ENERGY STAR



Il programma EPA ENERGY STAR Office Equipment è una iniziativa comune avviata dai produttori di materiale da ufficio con lo scopo di promuovere l'introduzione di prodotti a basso consumo energetico, al fine di ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla produzione di energia elettrica.

Le aziende che partecipano a questo programma si occupano dell'introduzione di prodotti che si scollegano automaticamente dall'alimentazione quando non sono in uso. Tale funzione riduce la quantità di energia utilizzata fino al 50%. Dell è orgogliosa di partecipare a questo programma.

In qualità di partecipante al programma ENERGY STAR, Dell Computer Corporation dichiara che il presente prodotto soddisfa i requisiti ENERGY STAR relativi al consumo energetico.